HIBERG

THE PRIME CHOICE

ПОСУДОМОЕЧНЫЕ МАШИНЫ

СОДЕРЖАНИЕ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ 4

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 5

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ 6

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 8

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ 10

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ 12

ЗАГРУЗКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ 17

ЗАГРУЗКА СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ В КОРЗИНУ 19

ПРОГРАММЫ МОЙКИ 21

СИСТЕМА ФИЛЬТРАЦИИ 27

УХОД ЗА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ 28

УСТАНОВКА 30

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 33

КОДЫ ОШИБОК 35

УТИЛИЗАЦИЯ 35

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ 36

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ HIBERG 37

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН 38

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ

Благодарим вас за покупку!

Вы стали обладателем инновационной высокотехнологичной техники HIBERG. Мы инвестируем в новейшие технологии, чтобы предлагать нашим клиентам ультрасовременные решения, которые соответствуют самым высоким стандартам. Наши изделия, сочетающие в себе функциональность, эргономику и эстетику, гармонично вписываются в любой интерьер.

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В МИР HIBERG

На нашем сайте и в наших соцсетях вы сможете найти рекомендации по использованию изделий, видеоинструкции, получить информацию о новинках. При необходимости консультации вы всегда можете обратиться на единую горячую линию HIBERG по федеральному номеру

8-800-350-50-19

Звонок по России бесплатный.

Вы держите в руках краткую версию инструкции. Печатная версия данной инструкции представлена в сокращённом формате согласно внутренней политике компании HIBERG по охране окружающей среды и рациональному использованию природных ресурсов.

Чтобы ознакомиться с полным руководством пользователя, отсканируйте указанный ниже QR-код.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с полной версией руководства пользователя. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации и уходу за изделием. Производитель и импортёр не несут ответственности перед конечным потребителем, если он по каким-либо причинам не ознакомился с руководством пользователя и нарушил правила эксплуатации изделия.

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Подробное описание каждого пункта приведено в соответствующем разделе.

1. Включите устройство	Откройте дверцу, нажмите кнопку «Вкл./Выкл.»
2. Заполните дозатор моющего средства	• Отделение для основного цикла мойки. • Отделение для программ с предварительной мойкой.
3. Проверьте уровень ополаскивателя	Индикатор панели управления
4. Проверьте уровень соли	Индикатор панели управления
5. Заполните корзины для посуды	Удалите крупные остатки пищи, затем размягчите и удалите подгоревшие остатки, после чего заполните корзины устройства (см. подробную инструкцию).
6. Выберите программу	Загорится соответствующий индикатор.
7. Запуск устройства	
Смена программы	1. Рабочий цикл может быть изменен, если прошло незначительное время после его запуска и моющее средство еще не было расходовано. В противном случае следует заполнить дозатор моющего средства. 2. Слегка приоткройте дверцу для прекращения работы, нажмите кнопку «Программа» и удерживайте ее минимум 3 сек. до прекращения работы. 3. Когда работа разбрызгивателей прекратится, выберите новую программу и перезапустите устройство.
Добавление посуды	1. Слегка приоткройте дверцу для прекращения работы. 2. После остановки работы разбрызгивателей, откройте дверцу полностью и добавьте забытую посуду. 3. Закройте дверцу, устройство продолжит работу через 10 сек.
Отключение во время рабочего цикла	Если устройство отключилось во время работы, при повторном включении необходимо выбрать программу заново и продолжить работу как при первом включении.
8. Выключение устройства	По завершении цикла работы устройство подает 3 звуковых сигнала, после чего отключается. Машина отключится автоматически через 3 мин., если не совершать никаких действий.
9. Завершение работы	Подождите около 15 мин. прежде чем извлекать посуду, поскольку она горячая и находится в крайне хрупком состоянии. Извлекайте посуду, начиная с нижней корзины. закройте кран.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

⚠ **ВНИМАНИЕ! Перед использованием устройства прочтите инструкцию.**

Заземление

Данное устройство должно быть заземлено. В случае возникновение неисправностей или поломки изделия заземление снижает риск поражение электрическим током посредством создания линии наименьшего сопротивления электрического тока. Шнур электропитания данного устройства оснащен вилкой с заземляющим проводом.

Вилку следует вставлять в сетевую розетку, установленную и заземленную в соответствии со всеми местными нормативами и правилами.

Примечание:

- **Неправильное подключение заземления может привести к поражению электрическим током.**
- **Если у Вас возникли сомнения в правильности заземления Вашего устройства, обратитесь к квалифицированному специалисту или в соответствующую службу. Не производите никаких действий с вилкой, если она не соответствует розетке. В этом случае следует обратиться к квалифицированному специалисту для установки подходящей розетки.**

Правильное использование устройства

Не садитесь и не вставайте на дверцу устройства или корзину для посуды

Не прикасайтесь к нагревательному элементу во время работы или сразу после выключения устройства (для моделей с видимым нагревательным элементом)

Не используйте устройство, если какие-то из панелей находятся в неподходящем положении. Открывайте дверцу очень аккуратно, чтобы избежать утечек воды

Не ставьте тяжелые предметы на открытую дверцу устройства. Устройство может наклониться вперед

При загрузке посуды острые предметы размещайте так, чтобы они не повредили дверцу. Ножи и другие столовые приборы с заостренными кончиками следует располагать в корзине острием вниз или горизонтально

Не допускайте контакт пластиковых столовых приборов с нагревательным элементом (для моделей с видимым нагревательным элементом).

После завершения цикла мойки убедитесь, что дозатор моющего средства пуст.

Не мойте пластиковую посуду, которая не содержит соответствующих отметок. Для немаркированной пластиковой посуды следуйте инструкциям производителя.

Используйте моющее средство и ополаскиватель специально разработанные для автоматических посудомоечных машин.

Никогда не используйте мыло, стиральный порошок или жидкое мыло в посудомоечной машине. Храните эти средства вдали от детей.

Храните моющее средство и ополаскиватель в месте, недоступном для детей, а также не позволяйте детям подходить к открытой дверце устройства – там может оставаться моющее средство.

Данное устройство не предназначено для использования людьми с ограниченными физическими и умственными возможностями (включая детей), если они находятся не под присмотром лиц, ответственных за их безопасность. Удостоверьтесь, что дети не играют с посудомоечной машиной.

Моющее средство посудомоечной машины является сильной щёлочью и может быть очень опасно при попадании внутрь. Избегайте попадания моющего средства на кожу и слизистые оболочки.

Не оставляйте дверцу открытой, чтобы не повышать риск опрокидывания.

При повреждении провода питания во избежание опасностей, его следует заменить в сервисном центре или с помощью квалифицированного специалиста.

Снимите дверцу в моющее отделение устройства при извлечении его для сервисного обслуживания или для замены.

Утилизируйте упаковочные материалы должным образом.

Используйте посудомоечную машину только по прямому назначению.

При установке посудомоечной машины не допускайте чрезмерного перегибания или передавливания сетевого шнура.

Для подключения к водопроводной сети следует использовать только новые шланги. Бывшие в употреблении шланги не разрешается использовать повторно

Максимально допустимое количество позиций мойки: 16.

Минимально допустимо давление воды на входе: 0,1 МПа.

⚠ **ВАЖНО! Внимательно ознакомьтесь с данными указаниями по технике безопасности и тщательно их соблюдайте.**

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

МОДЕЛЬ	i-X 6916	i-X 4810
Тип	Инверторный	
Тип установки	Встраиваемая	
Типоразмер	Полноразмерная (60 см.)	Компактная (45 см.)
Загрузка, кол-во комплектов посуды	16	10
ОСНОВНЫЕ ПРОГРАММЫ МЫТЬЯ ПОСУДЫ		
Ai SMART	+	
ЭКО	+	
Интенсивная	+	
Быстрая (29 мин.)	+	
Регулярная / повседневная	+	
Стерилизация	+	
Детская посуда	+	–
Деликатная / стекло	+	–
Мойка с паром	+	–
Предварительное замачивание	+	
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ		
Режим ускорения программы мойки	+	
Режим дополнительной сушки	+	–
Режим дополнительной стерилизации	+	–
Бесшумный / ночной режимы	+	–
Программа самоочистки	+	
Программа хранения посуды с антибактериальной обработкой	До 168 ч. (7 дней / 1 неделя)	
ОСОБЕННОСТИ		
Быстрая установка фасадов с магнитной фиксацией	+	
Проекция остаточного времени на пол	+	
Управление	Сенсорное цветное	
Тип сушки	Турбосушка горячим воздухом 80°	Турбосушка
Автоматическая очистка фильтра	+	
Автоматическое открывание / закрывание двери	+	
Количество разбрызгивателей	3+2	3
Дисплей	Есть	
Защита от протечек	Полная, AQUASTOP	
УФ стерилизация посуды	+	

МОДЕЛЬ	i-X 6916	i-X 4810
Половинная загрузка	+	
Блокировка от детей	+	
Регулировка высоты загруженной корзины	+	
Складная корзина для столовых приборов	+	–
Направляющие корзин плавного скольжения	+	
Ручка корзины	+	
Внутренняя подсветка камеры	+	
Звуковой сигнал	+	
Возможность отключения звукового сигнала	+	
Отложенный запуск	1-24 ч.	
Датчики мутности воды	+	
Индикация соли и ополаскивателя	+	
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ		
Уровень шума, дБ	38	
Класс энергопотребления	A+++	
Класс сушки	A	
Годовое энергопотребление, кВт*ч/год	244	189
Энергопотребление в режиме ожидания, Вт	0,85	0,66
Энергопотребление в выключенном состоянии, Вт	0,5	
Годовое потребление воды	3304	2632
Энергопотребление (цикл), Вт	280-1080	
Давление воды, МПа	0,04-1,0	
Подключение к воде	ХВС	
Длина сетевого шнура, см	150	
Габариты без упаковки (Ш×Г×В), см	59,8×55×81,5	44,8×55×81,5
Габариты в упаковке (Ш×Г×В), см	65,2×60,8×88	50,6×61×88
Вес нетто / брутто, кг	40 / 46	34 / 38
Диапазон номинальных напряжений, В	220-240	
Номинальная частота, Гц	50	
Потребляемая мощность при отложенном пуске, В	1,50	

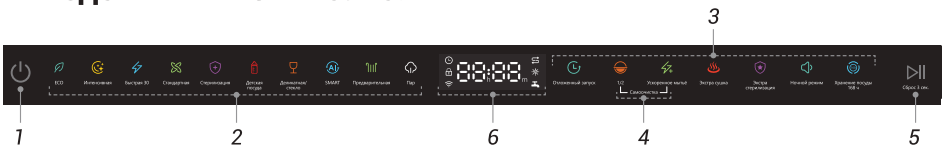
Производитель и импортёр оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид, комплектацию изделия (товара) и т. д. без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т. д., носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Модель HIBERG i-X 4810:



Модель HIBERG i-X 6916:



1. Кнопка «Вкл./Выкл.».
2. Программы.
3. Дополнительные функции.
4. Самоочистка.
5. Кнопка «Старт/пауза».
6. Дисплей.

Функции сенсорных кнопок:

Вкл./Выкл.	Нажмите, чтобы включить/выключить устройство.	
Программы	Выберите необходимую программу. Загорится соответствующий индикатор.	
Дополнительные функции	Выберите необходимую дополнительную программу, загорится соответствующий индикатор. При выборе программ будут мигать основные программы, которые можно выбрать. После завершения выбора загорится соответствующий индикатор.	
Самоочистка	Для запуска программы удерживайте одновременно кнопки «Половинная загрузка» и «Быстрая мойка» в течение 3 сек. На дисплее начнется обратный отсчет времени.	
Старт/пауза	Кнопка запуска программы / паузы (при нажатии и удержании кнопки более 3 сек. настройки сбрасываются).	
ДИСПЛЕЙ		
Индикаторы программ		**ECO** Экорежим. Экономит воду и электроэнергию. Подходит для повседневного мытья посуды среднего уровня загрязнения.
		Интенсивная Мощный режим мытья для очистки сильно загрязнённой посуды, в т. ч. сковород и кастрюль.
		Быстрая 29 минут. Подходит для посуды с незначительными загрязнениями.
		Стандартная Повседневное мытьё посуды. Подходит для загрязнений средней степени.

Индикаторы программ		**Стерилизация** Подходит для загрязненной посуды, требующей дезинфицирующей обработки.
		**Детская посуда (только у i-X 6916)** Стерилизация посуды на высоких температурах.
		**Деликатная / стекло (только у i-X 6916)** Бережное мытье стеклянной посуды.
		**SMART** Автоматическое определение степени загрязненности посуды. Подходит для различных видов посуды и для любой степени загрязнения.
		**Предварительная** Чистка от остатков пищи перед запуском основной программы. Замачивание посуды.
		**Пар[1] (только у i-X 6916)** Подходит для присохших остатков пищи.
Дополнительные функции		**Отложенный запуск** Настройка времени запуска программы через 1-24 ч.
		**Половинная загрузка** Экономит воду и электроэнергию. Три режима на выбор: верхняя корзина, нижняя корзина, верхняя и нижняя корзина.
		**Экстра сушка (только у i-X 6916)** К основной программе мойки добавляется дополнительная сушка.
		**Ускоренное мытьё** Уменьшает время работы программ за счёт увеличения температуры мытья (кроме программ «Стерилизация», «Быстрая», «Предварительная»).
		**Экстра стерилизация (только у i-X 6916)** Увеличение времени воздействия высокой температуры (кроме программ «Быстрая» и «Предварительная»).
		**Ночной режим (только у i-X 6916)** Сокращение скорости работы двигателя за счет увеличения продолжительности работы, благодаря чему устройство работает тише (кроме программ «Ежедневная», «Быстрая мойка», «Автоматический режим», «Пар» и «Предварительная»).
		**Хранение посуды 168 ч.[2]** Устанавливается в дополнение к основной программе. После окончания основной программы автоматически переходит в режим хранения со стерилизацией посуды и внутренней камеры.
Предупредительный индикатор	**Ополаскиватель** Если загорелся индикатор  , необходимо долить ополаскиватель в дозатор.	
	Соль Если загорелся индикатор  , необходимо добавить соль в бак для соли.	
	Подача воды Если загорелся индикатор , необходимо включить воду или разблокировать поступление воды.	

[1] При выборе данных программ дверца не открывается автоматически по завершении программы.

[2] Указанные функции могут быть активированы только в начале цикла мойки.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Перед первым использованием посудомоечной машины необходимо удалить все упаковочные и транспортировочные материалы внутри посудомоечной машины.

1. Настройте уровень жесткости воды.
2. Насыпьте не менее 500 г соли для посудомоечных машин в контейнер для соли и залейте водой.
3. Заполните дозатор ополаскивателя.
4. Добавьте в диспенсер моющее средство.

Уровень жесткости воды

Уровень жесткости воды можно настроить, отрегулировав расход соли, чтобы удалить соли и минералы, оказывающие разрушительное воздействие на устройство. Количество средства для смягчения зависит от жесткости воды.

Регулировка расхода соли

В посудомоечной машине предусмотрена регулировка потребления соли в зависимости от жёсткости воды. Это позволяет оптимизировать уровень расхода соли и настраивать уровень ее потребления:

1. Откройте дверцу, включите устройство.
2. Для включения режима регулировки уровня смягчителя нажмите и удерживайте кнопку «Старт/Пауза» не менее 5 сек. в течение 60 сек. после включения устройства. Вы войдете в режим выбора настроек. Автоматический уровень расходования смягчителя – **H3.**
3. Чтобы выбрать необходимый уровень расходования смягчителя воды, нажимайте кнопку «Старт/Пауза». Настройки будут меняться в следующем порядке: H1→H2→H3→H4→H5→H6.
4. Отключите устройство, чтобы настройки сохранились.

Рекомендации по расходу смягчителя:

ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ			Уровень жесткости	Расход соли, грамм/цикл
°dH	°fH	Град. Кларка		
0-5	0-9	0-6	H1	0
6-11	10-20	7-14	H2	20
12-17	21-30	15-21	H3	30
18-22	31-40	22-28	H4	40
23-43	41-60	29-42	H5	50
35-55	61-98	43-69	H6	60

Настройка по умолчанию — **H3.**

°dH = 1,25°, Градус Кларка = 1,78°, °fH = 0,178 ммоль/л.

°dH - единица измерения жёсткости воды в Германии.

°fH - единица измерения жёсткости воды во Франции Градус Кларка - единица измерения жёсткости воды в Великобритании.

Свяжитесь с водоканалом, чтобы узнать жёсткость воды.

Добавление соли

Используйте соль, предназначенную специально для посудомоечных машин. Контейнер для соли распложен под нижней корзиной. Последовательность его заполнения приведена ниже.

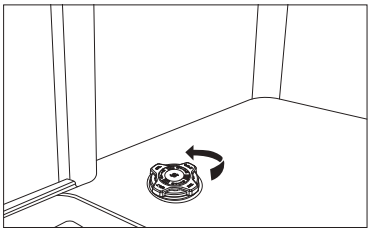
⚠ **ВНИМАНИЕ!**

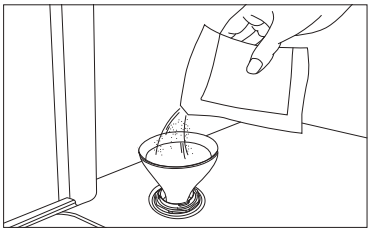
- **Используйте только соль, предназначенную для посудомоечных машин. Любой другой вид соли, особенно столовая, может привести к повреждению посудомоечной машины. Производитель не несёт ответственности за любые повреждения, вызванные использованием неподходящей соли и не предоставляет гарантийных услуг по ремонту изделия в подобных случаях.**

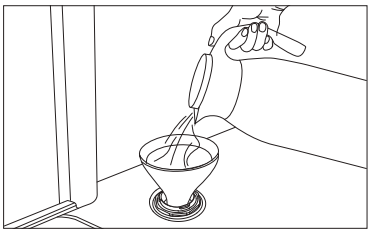
- **Заполняйте контейнер солью только непосредственно перед выбором программ мойки, чтобы предотвратить попадание гранул соли и солевого раствора на поверхности посудомоечной машины, что может привести к возникновению коррозии.**

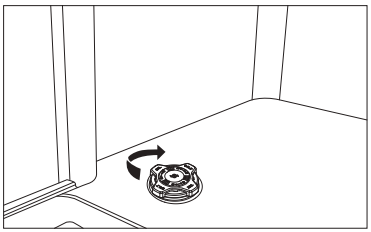
- **После заполнения контейнера солью, рекомендуется сразу включить программу.**

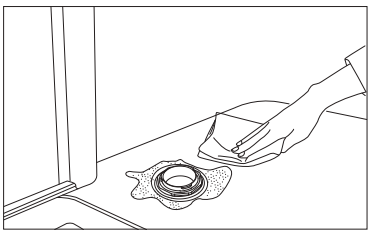
1. Извлеките нижнюю корзину, открутите и снимите крышку солевого контейнера.
2. Вставьте конец воронки (входит в комплект) в отверстие и засыпьте приблизительно 500 г соли для посудомоечных машин.
3. Залейте контейнер водой (ок. 700 мл). Немного воды может вылиться.
4. После заливки воды, плотно закрутите крышку контейнера по часовой стрелке.
5. После заполнения контейнера контрольная подсветка уровня соли перестанет гореть. Непосредственно после заполнения контейнера солью должна быть запущена программа мойки (мы рекомендуем программу «Быстрая мойка»). В противном случае, фильтры, насосы и другие важные детали устройства могут повредиться солевым раствором. В данном случае устройство не подлежит гарантийному ремонту.











Примечание:

- **Контейнер с солью следует заполнять, когда загорается индикатор. Даже если контейнер заполнен, индикатор может не гаснуть, пока соль не растворится полностью.**
- **Будьте осторожны и следите за тем, чтобы соль не высыпалась за пределы предназначенного для нее контейнера. Если солевой раствор пролился, обязательно удалите его влажной тканью.**

Использование моющего средства

Большинство моющих средств хорошего качества, предназначенных для использования в посудомоечных машинах, пригодны для данной модели.

Используйте моющее средство, предназначенное специально для посудомоечных машин. Храните его в сухом месте, закладывайте моющее средство в дозатор непосредственно перед использованием устройства.

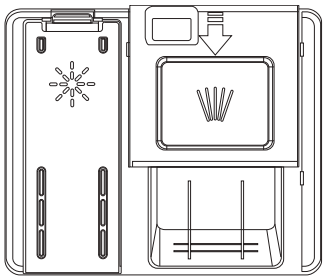
Ни в коем случае не закладывайте в контейнер моющие средства, не предназначенные для использования в посудомоечной машине, например, мыло, средство для стирки одежды или иные чистящие средства

Моющее средство является агрессивным веществом. Храните его в недоступном для детей месте.

Ни в коем случае не глотайте моющее средство и не вдыхайте его мелкие частицы. Моющее средство содержит токсичные вещества. В случае проглатывания или попадания моющего средства в дыхательные пути, немедленно обратитесь к врачу.

Заполнение дозатора моющего средства

1. Откройте контейнер для моющего средства нажатием кнопки.
2. Добавьте необходимое количество моющего средства в зависимости от загрязненности посуды. Внутри контейнера есть отметки 15 и 25 мл. В случае значительной степени загрязненности посуды добавьте 5 мл в отделение для предварительного мытья.
3. Закройте контейнер для моющего средства, сдвинув крышку в сторону, обозначенную стрелкой.



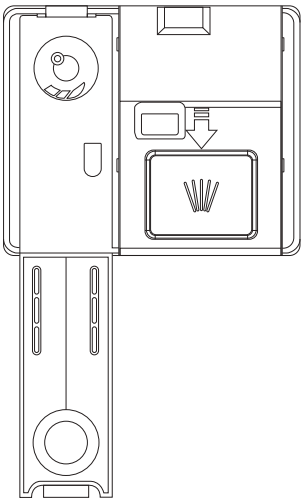
Примечание: соблюдайте рекомендации производителя моющего средства.

Использование ополаскивателя

Ополаскиватель используется на последнем этапе мытья, чтобы на посуде не оставались потёки и полосы. Ополаскиватель также ускоряет процесс сушки, заставляя воду скатываться с посуды. Ваша посудомоечная машина предусматривает использование жидких ополаскивателей.

Используйте ополаскиватели, предназначенные для посудомоечных машин. Никогда не наполняйте дозатор другими жидкостями или чистящим средством. Это может привести к повреждению устройства.

Когда возникнет необходимость добавить ополаскиватель, загорится индикатор ✳.



Чтобы налить ополаскиватель в дозатор:

1. Откройте крышку дозатора.
2. Аккуратно налейте ополаскиватель в дозатор до отметки MAX, не переполняя емкость.
3. Закройте крышку.

Регулировка расхода ополаскивателя

Настройки посудомоечной машины позволяют регулировать расход ополаскивателя.

1. Включите устройство
2. В течение 60 сек. после включения нажимайте кнопку «Отложенный старт» 5 сек., пока устройство находится в режиме энергосбережения. Вы попадете в меню настроек. Расход ополаскивателя по умолчанию – **R3.**
3. Еще раз нажмите кнопку «Отложенный старт», чтобы выбрать нужные настройки. Нажатием данной кнопки выберите подходящий режим. Смена режимов будет происходить в следующей последовательности: R1→R2→R3→R4→R5.
4. Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.», чтобы завершить настройки и покинуть меню настроек.

Звуковое оповещение

Звуковое оповещение включено по умолчанию.

1. Откройте дверцу, включите устройство.
2. Нажмите одновременно и удерживайте кнопки «ECO» и «Старт» в течение 3 сек., звуковой сигнал отключится, а внутренняя лампа не будет загораться при открытии двери.
3. Повторите то же, чтобы включить звуковой сигнал.

Примечание: данная функция применяется только в режиме энергосбережения.

После отключения и повторного включения устройства от сети звуковое оповещение будет функционировать по умолчанию.

ЗАГРУЗКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

Пожалуйста, всегда следуйте следующим правилам для достижения эффективного мытья:

Перед загрузкой посуды очищайте её от крупных частиц пищи, в т. ч. от костей; размачивайте посуду с пригоревшей пищей.

Посуду нельзя ставить дном вниз. Ставьте глубокие кастрюли, сковороды или миски вверх дном.

Убедитесь, что все предметы не соприкасаются.

Посуда большой величины должна быть расположена под углом, чтобы вода могла вытекать свободно.

Высокую посуду нельзя ставить в угол корзины.

Убедитесь, что мелкие предметы не выпадут из корзины. Для этого такие предметы, как крышки, следует помещать в корзину для столовых приборов.

Не рекомендуется мыть в посудомоечной машине мелкую посуду.

Старайтесь покупать посуду, которую можно мыть в посудомоечной машине.

Используйте щадящее моющее средство. При необходимости подробную информацию можно узнать у производителей моющих средств.

Для определённых столовых приборов выбирайте программу мойки с более низкой температурой.

Во избежание повреждений, не извлекайте из посудомоечной машины посуду и стекло сразу после завершения процесса мойки.

НЕЛЬЗЯ МЫТЬ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ:
• Деревянные столовые приборы, изделия с фарфоровыми / перламутровыми ручками. • Изделия из не термоустойчивого пластика. • Старые столовые приборы или приборы со склеенными частями. • Медная или оловянная посуда. • Изделия из свинцового хрусталя. • Деревянные тарелки. • Предметы из синтетического волокна.
ОГРАНИЧЕНИЯ
• Некоторые виды стекла могут стать мутными после большого числа промывок в посудомоечной машине. • Серебряные и алюминиевые предметы теряют цвет во время мойки и могут почернеть. • Полированные поверхности могут помутнеть при частой мойке в посудомоечной машине.

Перед загрузкой корзин посудомоечной машины

Для достижения лучших результатов, следуйте нижеприведённым рекомендациям. Функциональные особенности и внешний вид корзин могут различаться в зависимости от модели Вашего устройства.

Удалите остатки пищи с посуды. Размягчите пригоревшие остатки пищи в сковородах и кастрюлях. Предварительное ополаскивание посуды под водой не требуется.

Рекомендации по расположению посуды в машине:

Стаканы, чашки, кастрюли и другие полые предметы ставятся дном вверх.

Посуда с загнутыми или скрытыми частями должна располагаться под наклоном, чтобы вода могла стекать.

Посуду следует ставить плотно и таким образом, чтобы она не могла опрокинуться.

Посуда не должна мешать вращению разбрызгивателей во время работы машины.

Посуда и столовые приборы не должны находиться внутри друг друга или перекрывать друг друга.

Во избежание повреждения стаканов они не должны соприкасаться.

Размещайте крупные предметы, которые сложнее всего чистить, в нижнюю корзину.

Верхняя корзина предназначена для размещения более тонкой и лёгкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки.

Ножи с длинными лезвиями, хранящиеся в вертикальном положении, являются крайне опасными!

Длинные и/или острые столовые приборы, такие как разделочные ножи, должны быть расположены горизонтально в верхней корзине.

Не перегружайте машину. Это важно, как для достижения максимально хороших результатов, так и для снижения энергопотребления.

Загрузка верхней корзины

Верхняя корзина предназначена для хрупкой и лёгкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки и блюдца, а также тарелки, маленькие салатники и плоские противни (если они загрязнены незначительно).

Расположите посуду и кухонную утварь так, чтобы струи воды их не сместили.

Загрузка нижней корзины

В нижней корзине рекомендуется располагать крупноразмерную, а также сильнозагрязнённую посуду (кастрюли, сковороды, крышки, сервировочные блюда, тарелки). Предпочтительно располагать сервировочные блюда и крышки по краям корзины для того, чтобы они не заблокировали разбрызгиватель.

ЗАГРУЗКА СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ В КОРЗИНУ

Столовые приборы должны лежать отдельно друг от друга в соответствующих ячейках. Не нагромождайте предметы друг на друга.

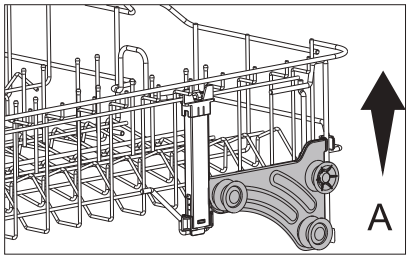
⚠ **ВНИМАНИЕ! Следите за тем, чтобы столовые приборы не выступали сквозь дно корзины. загружайте приборы острым вниз.**

Регулировка верхней корзины

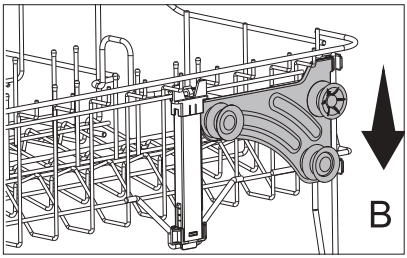
Высота верхней корзины может регулироваться, чтобы увеличить пространство для крупногабаритной посуды на верхней / нижней корзине.

Положение верхней корзины может регулироваться перемещением корзины на более высокий или низкий уровень.

1. Чтобы переместить корзину вверх, возьмите ее по бокам посередине и потяните вверх до момента, пока корзина зафиксируется в нужном положении.
2. Чтобы опустить корзину, потяните ее вниз.



1

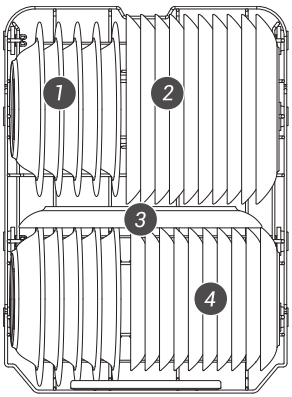


2

Корзина для столовых приборов (может меняться в зависимости от модели)

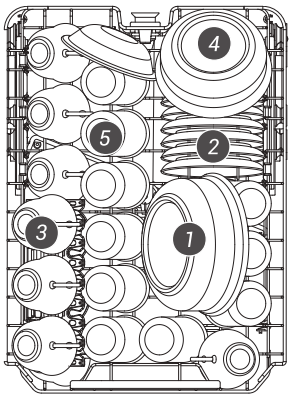
Верхняя корзина для столовых приборов предназначена для вилок, ложек, ножей и т. д. Разместите их между перегородками корзины.

Нижняя корзина



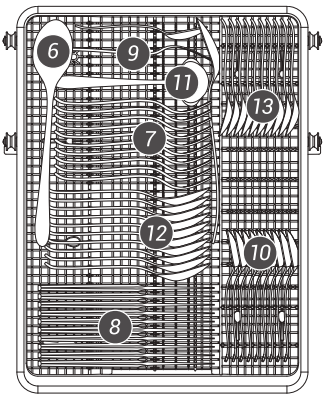
1. *Большая миска.*
2. *Блюдца.*
3. *Чашки.*
4. *Десертные тарелки.*
5. *Стаканы.*

Верхняя корзина



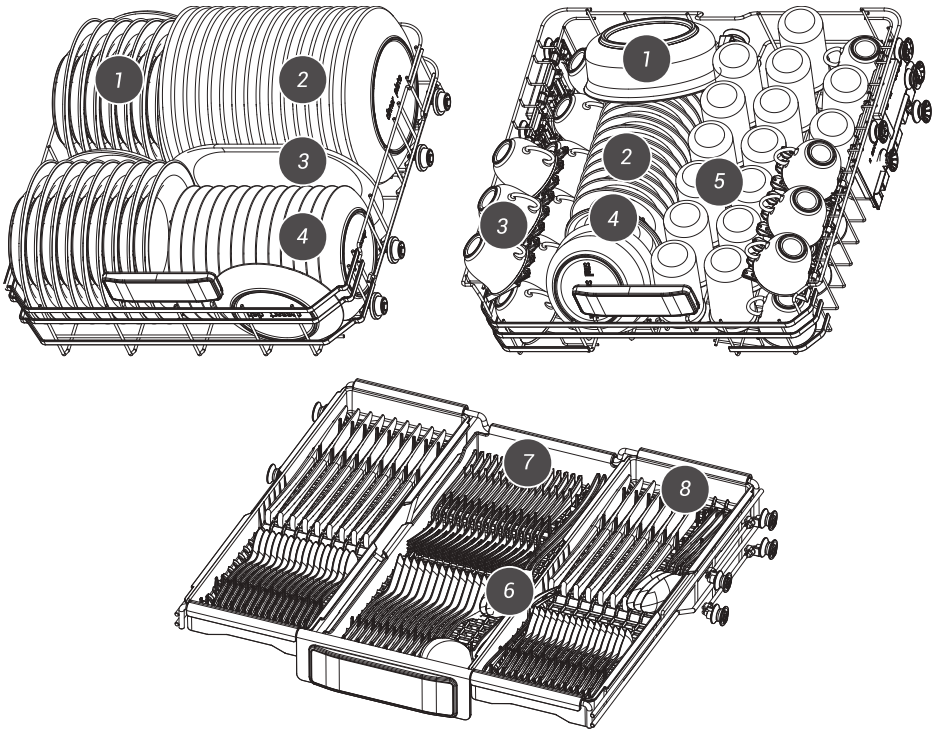
1. *Суповая тарелка.*
2. *Обеденная тарелка.*
3. *Овальное блюдо.*
4. *Десертная тарелка.*

Корзина для столовых приборов (для модели i-x 4810)



6. *Сервировочная ложка.*
7. *Вилки.*
8. *Столовые ножи.*

Для модели HIBERG i-X 6916:



ПРОГРАММЫ МОЙКИ

Включение устройства

Запуск цикла мойки

1. Выдвиньте нижнюю и верхнюю корзину, загрузите их и задвиньте обратно. Рекомендуется сначала загружать нижнюю корзину, а затем верхнюю.
2. Добавьте моющее средство.
3. Вставьте вилку в розетку. Напряжение электросети переменного тока 220-240 В, частота 50 Гц, технические требования розетки 10 А 250 В, переменный ток. Убедитесь, что водопроводный кран полностью открыт.
4. Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.», нажмите кнопку «Программа», выберите нужный режим. Нажмите «Старт/Пауза», чтобы запустить программу, закройте дверь. Вы услышите щелчок. Убедитесь, что дверь плотно закрыта.

Таблица программ модели HIBERG i-X 4810:

ПРОГРАММА	ОПИСАНИЕ ЦИКЛА	ВРЕМЯ (МИН)	ТЕМП. (°C)	ПОТРЕБЛ. ЭНЕРГИИ ЗА ЦИКЛ (КВТ/Ч)	ПОТРЕБЛ. ВОДЫ ЗА ЦИКЛ (Л)
ЭСО	Предварительное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	251	52	0,802	11,8
Интенсивная	Предварительное мытье при высокой температуре Основное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	175	69	1,709	14,7
Быстрая	Основное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом	29	40	0,150	6,6
Стандартная	Основное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	90	60	1,130	9,9
Стерилизация	Предварительное мытье Основное мытье Полоскание Промежуточное полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	171	75	1,810	14,3
AI SMART	Предварительное мытье Основное мытье Полоскание Промежуточное полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	15-175	65	1,130	4,0-14,0
Предварительная	Предварительное мытье	15	20	1,850	14,3

Таблица программ модели HIBERG i-X 6916:

ПРОГРАММА	ОПИСАНИЕ ЦИКЛА	ВРЕМЯ (МИН)	ТЕМП. (°С)	ПОТРЕБЛ. ЭНЕРГИИ ЗА ЦИКЛ (КВТ/Ч)	ПОТРЕБЛ. ВОДЫ ЗА ЦИКЛ (Л)
ЭСО	Предварительное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	251	52	0,802	11,8
Интенсивная	Предварительное мытье при высокой температуре Основное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	175	69	1,709	14,7
Быстрая	Основное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом	29	40	0,150	6,6
Ежедневная	Основное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	90	60	1,130	9,9
Стерилизация	Предварительное мытье Основное мытье Полоскание Промежуточное полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	171	75	1,810	14,3
Детская посуда	Основное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	119	69	1,550	9,9
Деликатная / стекло	Основное мытье Полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	122	42	0,650	9,9

ПРОГРАММА	ОПИСАНИЕ ЦИКЛА	ВРЕМЯ (МИН)	ТЕМП. (°C)	ПОТРЕБЛ. ЭНЕРГИИ ЗА ЦИКЛ (КВТ/Ч)	ПОТРЕБЛ. ВОДЫ ЗА ЦИКЛ (Л)
AI SMART	Предварительное мытье Основное мытье Полоскание Промежуточное полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	15-175	65	1,130	4,0-14,0
Пар	Предварительное мытье Основное мытье Полоскание Промежуточное полоскание Полоскание при высокой температуре сухим способом Сушка	196	75	0,024	4,0
Предварительная	Предварительное мытье	15	20	1,850	14,3

Изменение программы

Запущенный цикл мойки может быть изменён, только если прошло немного времени с его начала. В противном случае, моющее средство может быть уже израсходовано, и устройство уже слило воду. Если это произошло, то нужно заново наполнить дозатор моющим средством (см. раздел «Использование моющего средства»).

Чтобы изменить выбранную программу:

1. Откройте дверцу, дождитесь, пока устройство не приостановит работу. Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.» и посудомоечная машина выключится.
2. Нажмите кнопку «Вкл./Выкл.», чтобы включить устройство. Выберите необходимую программу.

Примечание: когда вы откроете дверцу устройства, его работа приостановится. При закрытии дверцы работа возобновится через 10 сек.

Индикаторы отражают статус работы машины:

Индикатор включен → цикл мойки активирован.

Индикатор выключен → цикл мойки приостановлен.

Мигание индикатор свидетельствует о неполадках в работе машины. Отключите устройство от сети и перекройте воду, прежде чем вызвать сервисную службу.

Забыли положить тарелку?

Забытый предмет можно добавить, если крышка дозатора моющего средства еще не открылась.

1. Немного приоткройте дверцу, чтобы устройство приостановило работу.
2. Когда работа разбрызгивателеё остановится, откройте дверцу полностью и добавьте посуду.
3. Закройте дверцу. Устройство возобновит работу через 10 сек.

После завершения программы на дисплее отобразится «00» и прозвучит три коротких звуковых сигнала, после чего на дисплее отобразится «END». При отсутствии дальнейших действий экран погаснет, а через 3 мин. машина автоматически выключится.

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

- **Соблюдайте осторожность, открывая дверцу во время работы программы, так как есть риск обжечься горячим паром.**
- **Горячие блюда чувствительны к ударам. Поэтому перед извлечением из прибора посуде следует дать остыть около 15 мин. Откройте дверцу посудомоечной машины, оставьте ее приоткрытой и подождите несколько минут, прежде чем вынимать посуду. Так она будет более прохладной и сушка улучшится.**

Разгрузка посудомоечной машины

Если внутри посудомоечной машины мокро осталась влага — это нормально. Сначала разгрузите нижнюю корзину, а затем верхнюю. Это позволит избежать попадания воды из верхней корзины на посуду, находящуюся в нижней.

Проекция на пол

Некоторые встроенные модели оснащены проекцией оставшегося времени и стадии выполнения программы мойки с помощью индикатора информации на полу.

Автоматическое открытие и закрытие дверцы

Дверца посудомоечной машины открывается и закрывается автоматически, что улучшает качество сушки. Прежде чем выгружать посуду из посудомоечной машины, дождитесь, пока посудомоечная машина покажет, что программа завершена и посуда остыла. Время сушки при включении функции автоматического открывания зависит от программы. При использовании программы ECO дверца автоматически откроется, после 30 мин. мойки, и автоматически закроется через 5 мин. после завершения цикла. При использовании других программ (кроме быстрой), дверца автоматически откроется по окончании цикла стирки и закроется через 3 мин.

Примечание: для достижения наилучших результатов сушки не закрывайте дверцу до завершения процесса сушки и автоматического выключения машины. Когда дверца откроется автоматически, не пытайтесь закрыть дверцу, чтобы не повредить автоматический дверной механизм.

Время открытия дверцы может изменяться в зависимости от выбранной программы.

Вариант 1: если выбрать функцию «Хранение» одновременно с рабочим циклом мойки, дверь не будет открываться по завершении мытья. Устройство автоматически перейдет в режим хранения.

Вариант 2: если выбрать только рабочую программу мойки, по завершении работы программы дверь автоматически откроется.

Примечание: если цикл завершен, но потребовалась функция хранения, не нужно запускать программу мытья. Нажмите кнопку основной программы 2 раза. На дисплее появится "------". Нажмите кнопку хранения, нажмите «Старт/Пауза», программа хранения активируется. Функцию автоматического открытия двери можно отключить.

Автоматическое открытие и закрытие двери может быть отключено.

Нажмите и удерживайте кнопки «Экстра сушка» и «Экстра стерилизация» 3 сек. (у модели i-X 6916) или «Ускоренное мытьё» и «Хранение посуды» (у модели i-X 4810). На дисплее загорится и 3 раза мигнет надпись «OFF».

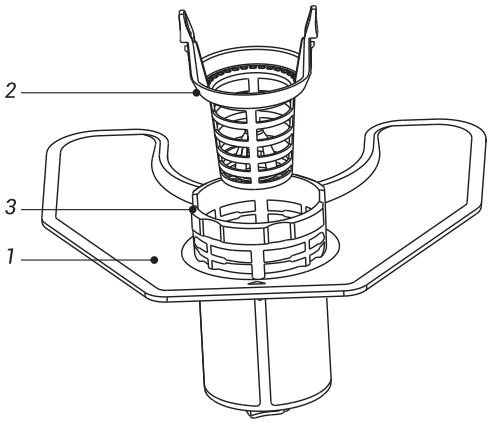
Если нужно включить функцию автоматического открытия двери, нажмите и удерживайте 3 сек. кнопки «Экстра сушка» и «Экстра стерилизация». На дисплее загорится «ON». Все действия необходимо выполнять до запуска рабочей программы.

СИСТЕМА ФИЛЬТРАЦИИ

Фильтр предотвращает попадание крупных остатков пищи и других объектов в насос. Остатки пищи могут засорить фильтр, и тогда они должны быть удалены.

Фильтрующая система состоит из трех компонентов:

1. Плоский (основной) фильтр.
2. Фильтр первичной очистки.
3. Фильтр вторичной очистки.



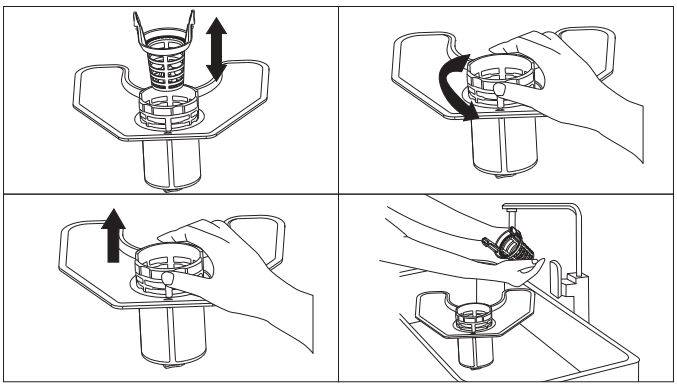
Плоский фильтр удерживает крупные остатки пищи.

Фильтр первичной очистки задерживает крупные остатки пищи или мусор.

Фильтр вторичной очистки не дает мелким загрязнениям попадать на посуду.

Проверяйте фильтры после каждого использования устройства. Рекомендуется извлекать и очищать систему очистки хотя бы 1 раз в неделю.

1. Извлеките фильтр первичной очистки из фильтра вторичной очистки.
2. Поверните фильтр вторичной очистки по часовой стрелке.
3. Извлеките фильтр вторичной очистки.
4. Извлеките плоский фильтр
5. Вымойте фильтры под проточной водой.



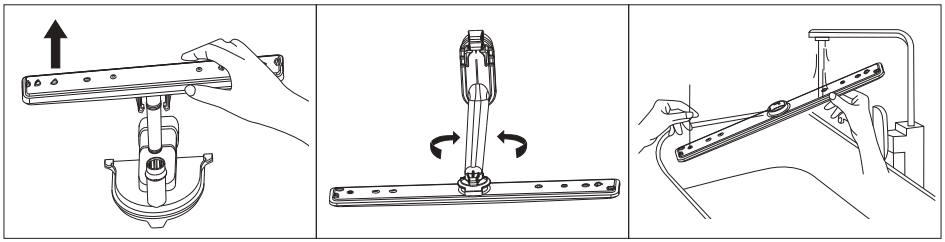
⚠ **ВНИМАНИЕ! Не закручивайте фильтры слишком туго. Обязательно устанавливайте фильтры в машину, иначе загрязнения могут попасть внутрь насоса, вызвать засор и поломку прибора.**

Никогда не используйте посудомоечную машину без установленных фильтров. Неправильная установка фильтра может привести к снижению производительности прибора и повреждению посуды.

Разбрызгиватели

Регулярно проводите очистку лопастей-разбрызгивателей, так как попавшие на них остатки пищи, а также известковые отложения, образованные из-за использования жесткой воды, засоряют выходные отверстия. Чтобы их очистить, произведите следующие действия:

1. Снимите нижний разбрызгиватель. Для этого потяните его вверх.
2. Чтобы снять верхний разбрызгиватель, сначала поверните фиксирующую скобку.
3. Мягкой щеткой под теплой проточной водой промойте лопасти.



УХОД ЗА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ

Для очистки панели управления воспользуйтесь слегка влажной салфеткой, а затем тщательно протрите панель насухо. Для очистки других поверхностей пользуйтесь лёгкой полировкой.

Ни в коем случае не пользуйтесь острыми предметами или жёсткими губками при очистке поверхностей машины.

Очистка дверцы и уплотнителей

При загрузке посудомоечной машины остатки пищи и напитков могут попасть на боковые стороны дверцы и резиновый уплотнитель, расположенный по внутреннему периметру проема. Данные поверхности находятся вне зоны попадания на них воды, поэтому любые загрязнения должны быть удалены до закрытия дверцы.

Следите за чистотой внутренних поверхностей дверцы и уплотнителя, регулярно протирайте их мягкой влажной тканью, чтобы удалить остатки пищи и загрязнения.

Чтобы избежать попадания воды в фиксирующий замок дверцы и в электроразъемы, не используйте для очистки средства с распылителем.

Никогда не используйте абразивные чистящие средства или жесткие губки, т. к. они могут поцарапать внешние поверхности. Некоторые бумажные полотенца также могут оставлять следы на поверхности.

Обслуживание машины

Меры предосторожности при низких температурах

Пожалуйста, примите меры по защите посудомоечной машины от замерзания зимой. Каждый раз после включения машины выполните следующие действия:

1. Отключите посудомоечную машину от сети.
2. Отключите подачу воды и отсоедините заливной шланг.
3. Слейте воду из шланга и клапана. Используйте кастрюлю или другую емкость для сбора воды.
4. Снова подсоедините шланг к клапану.
5. Снимите фильтрующую систему со дна машины и используйте губку, чтобы впитать всю оставшуюся воду в углублении.

После каждого включения

После каждого использования отключайте подачу воды в прибор и оставляйте дверцу слегка приоткрытой, чтобы влага и запахи не застаивались внутри.

Отключение от сети

Перед очисткой или проведением технического обслуживания всегда доставайте вилку шнура питания из розетки.

Не используйте растворители или абразивные средства для очистки

Для очистки внешних поверхностей и резиновых уплотнителей внутри посудомоечной машины не используйте растворители или абразивные чистящие средства. Очистку производите только мягкой тканью и теплой мыльной водой.

Чтобы удалить пятна или разводы с поверхностей, используйте ткань, смоченную водой с небольшим количеством уксуса, или специально чистящее средство для посудомоечных машин.

Если не используете прибор в течение длительного времени

Рекомендуется выполнить цикл мойки с пустой посудомоечной машиной, затем достать вилку из розетки, отключить подачу воды и оставить дверцу прибора слегка приоткрытой. Это поможет дверным уплотнителям прослужить дольше и предотвратить образование неприятных запахов внутри прибора.

Перемещение прибора

Перемещение прибора должно производиться в вертикальном положении. В случае крайней необходимости его можно положить горизонтально на заднюю стенку.

Уплотнители

Одним из факторов, вызывающих образование неприятных запахов в посудомоечной машине, являются остатки пищи и загрязнения, которые застревают в резиновых уплотнителях. Регулярная очистка уплотнителей мягкой влажной губкой предотвратит это.

УСТАНОВКА

⚠ ВНИМАНИЕ! Опасность поражения электрическим током! Перед установкой посудомоечной машины отключите электрическое питание. Невыполнение этого требования может привести к смерти или поражению электрическим током.

⚠ ВНИМАНИЕ! Установка и подключение прибора должны производиться только квалифицированными специалистами

Подключение к электросети

⚠ ВНИМАНИЕ! Соблюдайте меры безопасности. Не используйте с прибором удлинитель или вилку адаптера. Ни при каких обстоятельствах не перерезайте и не отсоединяйте заземляющее соединение от шнура питания.

Требования к электробезопасности

Подключайте прибор к электросети, напряжение которой указано в технических характеристиках прибора и на заводской табличке.

Используйте предохранитель на 10А/13А/16А с задержкой срабатывания или автомат. Подключите прибор отдельной электролинией от щитка.

Подключение к электросети

Убедитесь, что напряжение и частота источника питания соответствуют значениям, указанным на заводской табличке прибора. Данный прибор оснащен вилкой с заземляющим проводом. Штепсельная вилка прибора должна быть подключена к сетевой розетке, которая установлена и заземлена в соответствии с действующими местными нормами и правилами. Если розетка не совместима с вилкой прибора, то необходимо установить соответствующую розетку. Не производите замену самостоятельно, обратитесь к специалистам в авторизованный сервисный центр.

Неправильное заземление оборудования может привести к поражению электрическим током.

⚠ **ВНИМАНИЕ! Перед использованием убедитесь в наличии надлежащего заземления. Если у вас есть сомнения в правильности заземления прибора, обратитесь к квалифицированному электрику или специалисту сервисной службы.**

Подключение к водопроводу

Подключение к холодной воде

Подсоедините заливной шланг к разъему 3/4 дюйма и убедитесь, что он плотно закреплен.

Если водопроводные трубы новые или не использовались в течение длительного периода времени, дайте воде некоторое время протечь, чтобы убедиться, что идет чистая вода. Это необходимо для того, чтобы избежать повреждения прибора.

Заливной шланг AQUASTOP

Безопасный шланг AQUASTOP имеет двустенную структуру. Такая структура гарантирует надежную защиту от утечек в случае, когда входной шланг каким-то образом порвался, и воздушное пространство между самим шлангом и внешней гофрированной оболочкой заполнилось водой.

⚠ **ВНИМАНИЕ! Шланг, подсоединенный к раковине может повредиться, если он подключен к тому же водопроводу, что и посудомоечная машина. В этом случае их рекомендуется разделить.**

Как подключить заливной шланг:

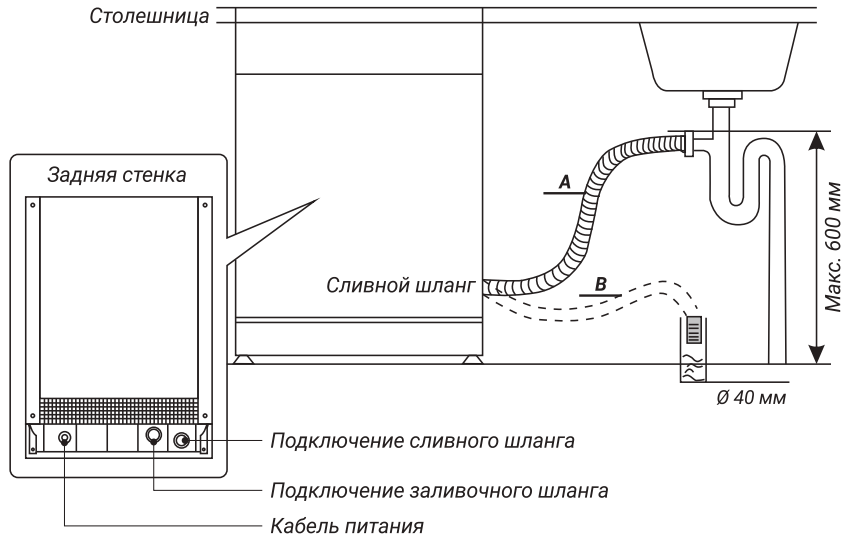
1. Извлеките шланг из места его хранения в задней части корпуса посудомоечной машины.

2. Прикрепите к крану 3/4 дюйма.

3. Полностью откройте воду перед запуском посудомоечной машины.

Присоединение дренажного шланга

Вставьте дренажный шланг в сливную трубу с минимальным диаметром 4 см или опустите его в раковину. Убедитесь, что шланг не пережат и не скручен. Конец шланга не должен подниматься выше 600 мм. Убедитесь, что дренажный шланг надежно закреплен в положении A или B.



Как слить воду

Если соединение со сливной трубой находится на высоте выше 600 мм над уровнем пола, лишняя вода может задерживаться в дренажном шланге. Слейте лишнюю воду в емкость, расположенную ниже чем раковина.

Удлинитель шланга

Если вам необходимо удлинить сливной шланг, используйте только аналог. Он должен быть не длиннее 4 м, в противном случае эффективность работы насоса понизится и, соответственно, качество мытья посуды.

Расположение устройства

Задняя стенка устройства должна располагаться рядом со стеной, а боковые стороны — со стенками рядом стоящих шкафов. Дренажный шлаг и безопасный входной шланг слева или справа.

Размещайте машину на ровной поверхности.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обратиться в сервисный центр, пожалуйста, попробуйте самостоятельно устранить неполадки в работе прибора, руководствуясь таблицей.

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
При включении в сеть машина не работает, световой индикатор не горит	Отключено сетевое питание или перегорел предохранитель.	Проверьте надежность подключения к электросети.
	Розетка неисправна	Проверьте исправность розетки.
Программа не запускается	Дверца закрыта неплотно	Всегда плотно закрывайте дверцу.
	Возможно, включен отложенный старт	Если необходимо, отмените отложенный старт и затем сразу включите программу.
Машина останавливает работу в процессе мойки	Сбой питания	Убедитесь, что не сработал предохранитель на щитке.
	Остановлена подача воды	Убедитесь, что водопроводный кран не перекрыт, шланг не засорен и что давление в водопроводе не понижено.
В прибор не подается вода	заливной шланг пережат или засорен	Освободите шланг, он должен располагаться и подключаться, согласно указаниям инструкции.
По окончании работы в машине остается вода	Сливной шланг пережат или засорен. Фильтр засорен. Сливная труба засорена.	Проверьте состояние и при необходимости произведите очистку.
Излишнее пенообразование в процессе мойки	Использование неподходящего моющего средства	Используйте только специальные моющие средства для посудомоечных машин.
		Чтобы очистить машину от пены, добавьте на дно 3 л холодной воды и выберите любую программу. Сначала посудомоечная машина сольет воду. После завершения этапа слива откройте дверцу и проверьте, исчезла ли пена. При необходимости повторите.
	Пролитый ополаскиватель в процессе его добавления в дозатор	До включения программы тщательно вытрите тряпкой пролитый во время добавления ополаскиватель.
Окрашенная внутренняя поверхность машины	Использование неподходящего моющего средства	Перед началом использования убедитесь, что моющее средство не содержит краситель.
На внутренней поверхности появились белые разводы	Использование жесткой водопроводной воды.	Очистите поверхность мягкой губкой со специальным моющим средством для посудомоечных машин.
		Обязательно используйте специальную соль для смягчения воды.
На столовых приборах появилась ржавчина	Приборы изготовлены из материала, не устойчивого к ржавчине	Избегайте мытья в посудомоечной машине предметов, не устойчивых к образованию ржавчины
	После добавления соли не была запущена программа для промывки машины	Всегда после добавления соли в контейнер запускайте программу, чтобы смыть возможные остатки соли или соляного раствора из посудомоечной машины.
	Открытая крышка контейнера для соли	Всегда тщательно закручивайте крышку контейнера для соли

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Шум и стук в машине во время работы	Посуда неправильно размещена в машине. Приборы касаются друг к другу.	Размещайте посуду в машине правильно и свободно, согласно указаниям инструкции в разделе «Подготовка и загрузка».
		Если шум имеет другую природу, обратитесь к специалистам в авторизованный сервисный центр.
После мытья на посуде остаются загрязнения	Посуда загружена неправильно и очень плотно	Загружайте посуду в корзины, согласно указаниям инструкции в разделе «Подготовка и загрузка».
	Неправильный выбор программы	Для сильно загрязненной посуды выбирайте более интенсивную программу.
	Недостаточное кол-во моющего средства	Добавляйте необходимое кол-во моющего средства, руководствуясь кол-вом посуды и степенью ее загрязненности, следуйте указаниям инструкции.
	Посуда блокирует движение лопастей-распылителей	Переставьте предметы так, чтобы распылители могли свободно вращаться.
	Фильтры загрязнены или собраны/ установлены неправильно	Произведите очистку фильтров, затем правильно соберите и установите их, руководствуясь указаниями инструкции.
На тарелках и стаканах появляются белые разводы	Использование жесткой воды	Используйте специальную соль для смягчения воды.
Черные или серые следы на посуде	Соприкосновение при мытье с алюминиевой посудой	Чтобы устранить эти следы, используйте мягкий абразивный очиститель.
Моющее средство остается в дозаторе	Неправильная установка посуды заблокировала крышку дозатора	При загрузке посуды следите за тем, чтобы перед дозатором оставалось достаточного свободного места для открывания крышки.
Крышка дозатора открылась, но моющее средство (порошок или таблетка) остались внутри	Моющее средство загружалось во влажный дозатор	Порошкообразные моющие средства или таблетки необходимо загружать непосредственно перед включением машины. Следите за тем, чтобы внутренняя поверхность дозатора всегда была сухой.
После окончания программы посуда остается влажной	Неправильная загрузка посуды	Загружайте посуду в корзины, согласно указаниям инструкции в разделе «Подготовка и загрузка».
	Посуда убрана из машины слишком рано	Не выгружайте посудомоечную машину сразу после мытья. Слегка приоткройте дверцу, чтобы пар мог выйти. Не выгружайте посуду до тех пор, пока температура внутри не станет безопасной. Сначала разгрузите нижнюю корзину, чтобы предотвратить попадание в нее воды из верхней корзины.
	Программа мойки выбрана неправильно	При использовании короткой программы температура мойки снижается, соответственно, снижается эффективность очистки и сушки. Для более эффективной очистки и сушки выбирайте интенсивную программу с длительным временем работы и более высокой температурой сушки.
	Использование столовых приборов с некачественным покрытием	С такими предметами процесс мойки и сушки затрудняется. Столовые приборы или посуда этого типа не подходят для мытья в посудомоечной машине.

КОДЫ ОШИБОК

Если произошли нарушения в работе устройства, на дисплее отобразится код ошибки. В таблице ниже приводится расшифровка обозначений ошибок. При этом дисплей будет мигать и вы услышите звуковой сигнал.

КОДЫ	ЗНАЧЕНИЯ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ
E1	Избыток воды/протечка	Протечка внутри устройства.
E2	Вода не поступает	Краны закрыты, ограничен доступ воды или напор воды слишком слабый.
EA	Ошибка в связи (синхронизации) основной платы с дисплеем	Разомкнутая цепь или нарушение синхронизации.

В случае утечки прежде чем обратиться в сервисный центр, отключите основную линию водопровода. Если из-за небольшой утечки или переполненности внутри устройства присутствует вода, ее следует удалить перед повторным использованием устройства.

УТИЛИЗАЦИЯ



Утилизируйте упаковочные материалы устройства должным образом. Материалы, из которых изготовлена упаковка, пригодны для переработки. Пластиковые части маркированы стандартными международными сокращениями:

- *PE – полиэтилен, например, тонкий обёрточный материал;*
- *PS – полистирол, например, материал набивки;*
- *POM – полиоксиметилен, например, пластиковые зажимы;*
- *PP – полипропилен, например, солевой наполнитель;*
- *ABS – акрилонитрил-бутадиент-стирол, например панель управления.*

⚠ ВНИМАНИЕ! Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей!

Для утилизации упаковки и самого изделия, пожалуйста, обратитесь в специализированные центры по переработке отходов. Перед утилизацией отключите провод питания и заблокируйте дверцу устройства.

Упаковочная коробка изготовлена из вторичной бумаги и её следует утилизировать с остальной бумагой. Вы можете предотвратить негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, убедившись, что данный продукт утилизируется согласно нормам и правилам.

Не выбрасывайте данное устройство как несортированные бытовые отходы. Отходы такого типа утилизируются специальным образом.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Уважаемый покупатель!

Настоящий документ не ограничивает определённые законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговорённые законом обязательства, предполагающие наличие соглашения сторон либо договора.

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется с даты его производства.

Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность. Все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке техники.

Гарантийный ремонт не осуществляется в случаях:

- если изделие использовалось не по прямому назначению;
- если неисправность явилась следствием небрежной эксплуатации, неправильной транспортировки или условий хранения, вследствие чего изделие имеет механические повреждения;
- если выход из строя произошёл в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь изделия посторонних предметов, жидкости и т. д.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия изделия или его ремонт вне гарантийного сервисного центра;
- неисправностей, возникших из-за перегрузки, повлекшей за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков или несоответствия напряжения электросети;
- если произошёл естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

Стоимость ремонта оплачивается покупателем, если:

- гарантийный период закончился;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки потребовалась экспертиза, в результате которой было доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.

СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ HIBERG

ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ ПО ГАРАНТИЙНОМУ СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ЛИБО ВЫ ХОТИТЕ ПРИОБРЕСТИ ЗАПЧАСТИ ИЛИ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ К ПРОДУКЦИИ HIBERG, ОБРАТИТЕСЬ В ЛЮБОЙ АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР ИЛИ ПОЗВОНИТЕ ПО ЕДИНОМУ НОМЕРУ ТЕЛЕФОНА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ

8 800 350 50 19

(ЗВОНОК ПО РОССИИ БЕСПЛАТНЫЙ)

Получить консультацию по товару можно на официальном сайте:

www.hiberg.ru

Продукция сертифицирована и прошла все испытания в соответствии с требованиями законодательства РФ и ЕАЭС.

Срок службы — 5 лет.
Гарантийный срок — 2 года.

Изготовитель: Hiberg Technologies Co., LTD.
Адрес: NO. 503-5, Block A, Building 5, Science and Technology Park, Jiaozuo City, Henan Province, urban-rural integration Demonstration Zone, Китай.

Импортёр/Importer: ООО «Диорит-Технис»/LLC «Diorit-Tekhnis».
Адрес: 347800, Россия, Ростовская обл., г. Каменск-Шахтинский, ул. Ворошилова, 152.
Address: 347800, Russia, Rostov region, Kamensk-Shakhtinsky, 152 Voroshilova Str.
Тел./Tel.: +7 (86365) 4-05-05. E-mail: info@hiberg.ru.

Изготовлено в Китае.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок

Модель № _____

Дата приобретения: _____

Серийный номер: _____

ФИО и телефон покупателя: _____

Наименование и юридический адрес организации продавца: _____

Подпись продавца: _____

Печать продающей организации: _____

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, который выполняет ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон, за исключением заполненного отрывного купона, должен быть возвращён владельцу.

Купон № 1

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

_____

М.П.

Купон № 2

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

_____

М.П.

Купон № 3

Модель № _____

Серийный номер: _____

Дата поступления в ремонт: _____

Дата выдачи прибора: _____

Вид ремонта: _____

_____

М.П.

CE EAC

HIBERG
THE PRIME CHOICE



• Холодильники



• Вытяжки



• Стиральные машины



• Морозильные камеры



• Варочные поверхности



• Посудомоечные машины



• Настольные духовки



• Духовые шкафы



• Телевизоры



• Мясорубки

info@hiberg.ru



• Аэрогрили

Присоединяйтесь к нам в социальных сетях:

Здесь вы сможете подробно ознакомиться с ассортиментом бренда HIBERG, найти интересующую информацию о технике, посмотреть видеообзоры понравившихся товаров, принять участие в конкурсах и розыгрышах, а также быть в курсе последних акций и новинок!

Не пропусти!
QR-код для тебя!

www.hiberg.ru

8-800-350-50-19